

VERSIÓN PÚBLICA

"Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello, los datos personales de las personas naturales firmantes" (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa).

"También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento"

CONTRATO NUMERO G-034/2020 CONTRATACION DIRECTA 4G20000006

NOSOTROS, ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, mayor de edad, Licenciada en Química y
Farmacia, del domicilio con Documento Único
de Identidad número
actuando en mi calidad de Directora General del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL
SEGURO SOCIAL, quien en adelante me denominaré, "EL INSTITUTO" o "El ISSS", entidad
Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero
seiscientos catorce -cero treinta y un mil doscientos cincuenta y tres -cero cero dos -uno; y
FANTINA LINET ANDINO RIVERA, mayor de edad,, del domicilio
portadora de mi Documento Único de Identidad número
actuando en nombre y representación en mi calidad de
Directora Vicepresidente de GBM DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL
VARIABLE, que puede abreviarse GBM DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., de nacionalidad
del domicilio con Número de Identificación Tributaria
a quien se
designará como "LA CONTRATISTA"; por medio de este instrumento convenimos en celebrar el
presente contrato, todo en cumplimiento de los siguientes documentos:

- 1. Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS No. 2020-0303.FEB, asentado en el acta número 3889 de fecha 17 DE FEBRERO DE 2020, mediante el cual se acordó contratar UN (01) código requerido mediante la Contratación Directa Número 4G20000006 denominada "CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE PARA EQUIPOS MARCA IBM PARA LA INFRAESTRUCTURA DE SERVIDORES DE SAFISSS Y TSM PROPIEDAD DEL ISSS".
- Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS No. 2020-0046.ENE., asentado en el acta número 3884 de fecha 13 DE ENERO DE 2020, mediante el cual se aprobaron los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia.

Por lo cual por medio de este documento convenimos en celebrar el siguiente contrato, cuya disponibilidad presupuestaria ha sido verificada al inicio del proceso de compra, y que está conformado por las siguientes cláusulas y condiciones:

PRIMERA: OBJETO Y PRECIO.

No	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD ADJUDICADA Y SOLICITADA	UM	VALOR MENSUAL	MONTO TOTAL CONTRATADO 12 MESES
1	110807116	MANTENIMIENTO Y SOPORTE PARA EQUIPOS MARCA IBM	1	C/U	\$18,687.38	\$224,248.50
MONTO TOTAL HASTA POR: Incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios						

De conformidad con el numeral 1° del Acuerdo de Consejo Directivo que acordó la contratación, anteriormente relacionado el monto total ofertado por la sociedad es de US \$224,248.56 excediendo seis centavos respecto al presupuesto asignado de US \$224,248.50, en vista de lo anterior, el ISSS pagará las primeras once cuotas de US \$18,687.38 y la doceava por el monto de US \$18,687.32, realizando un pago total de hasta US \$224,248.50, debiendo reducir el alcance de los servicios contratados en seis centavos. En razón de lo anterior la contratista, deberá considerar en la facturación del pago de los servicios el monto total de hasta US \$224,248.50.

El monto total del contrato es hasta por la cantidad de **DOSCIENTOS VEINTICUATRO MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR,** el cual incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.

SEGUNDA. CONTRATO:

1. VIGENCIA DEL CONTRATO. La vigencia del contrato será de quince (15) meses contados de la suscripción del mismo, es decir desde esta fecha hasta el día veinticinco de mayo de dos mil veintiuno. De conformidad con el art. 92 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, el presente contrato cesará en sus efectos hasta que expire el plazo pactado para su ejecución y además se hayan cumplido las obligaciones contractuales. Se entenderán cumplidas las obligaciones contractuales de parte de la Contratista, cuando ésta las haya realizado satisfactoriamente de acuerdo a los términos del presente contrato y los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia.

- 2. PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SERVICIO. El plazo de ejecución del servicio será por un plazo de doce (12) meses contados a partir de la fecha detallada en la Orden de Inicio.
- **3. ORDEN DE INICIO**. La Orden de Inicio será emitida por el Administrador del Contrato dentro de los diez (10) días hábiles siguientes a la firma del presente contrato.

TERCERA. ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DEL CONTRATO:

1. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

El Administrador del Contrato será el detallado en el Anexo del Acuerdo número 2020-0046. ENE., de fecha trece de enero del dos mil veinte contenido en el acta número 3884 o quien lo sustituya, ya sea de forma interina o permanentemente, en el cargo en que se desempeña. El Administrador del Contrato será el encargado de la recepción del producto/servicio, así como será el responsable de verificar el cumplimiento de las obligaciones contractuales, conforme al Art. 82 Bis de la LACAP, además de las atribuciones que se indican en el Art. 74 del Reglamento de la LACAP, debiendo notificar por escrito a la contratista del incumplimiento observado; en caso que la contratista no haya atendido dicha notificación, el Administrador del Contrato deberá informar al Departamento de Contratos y Proveedores-UACI, para que informe al titular dichos incumplimientos de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento.

2. SUPERVISIÓN Y COORDINACIÓN PARA LA EJECUCIÓN DE LOS SERVICIOS.

El responsable de la Coordinación del servicio, así como de verificar el adecuado proceso, será la Jefatura del Departamento de Soluciones Integrales de TIC de la División Desarrollo de TIC del ISSS o a quien éste designe.

<u>CUARTA:</u> OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA. La contratista por medio del presente instrumento declara que ha examinado y comprendido los términos y condiciones descritos en los Términos de referencia del presente proceso de compra; por lo que se sujeta a lo dispuesto en éstos, y se obliga a dar cumplimiento a cada una de las obligaciones contenidas en dicho documento, aun cuando éstas no se encuentren detalladas en el presente instrumento. Así mismo,



manifiesta que comprende y se compromete a dar cumplimiento a todas las obligaciones que se detallan a continuación:

1. GENERALES.

- 1.1 El Servicio de Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM será suministrado por el período que se indica en la Orden de Inicio hasta por un (1) año. Se debe incluir reemplazo de partes, software, resolución de problemas, diagnósticos, implementaciones, mejoras, etc. y las herramientas que considere necesarias sin costo adicional para el ISSS de todos los equipos detallados en el Anexo 3 DETALLE DE EQUIPOS PARA EL MANTENIMIENTO Y SOPORTE PARA EQUIPOS MARCA IBM PARA LA INFRAESTRUCTURA DE SERVIDORES DE SAFISSS Y TSM de los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia. Además deberá tomarse en cuenta lo detallado en las Especificaciones Técnicas del Servicio, presentadas en la Oferta, por la contratista.
- 1.2 La contratista deberá suministrar e instalar todas las partes necesarias, así como brindar el soporte técnico solicitado de las labores de reparación, para mantener el equipo cubierto con el Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para la infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM, según las Especificaciones de Fabricación, sin cargo adicional para el ISSS. Si el repuesto a cambiar no se dispone de inmediato en el inventario de kits de repuestos para su cambio e impide el funcionamiento del servidor, la Contratista deberá proporcionar al ISSS el repuesto en el menor tiempo posible de acuerdo a la existencia de partes en el mercado, debido a que los equipos ya no cuentan con soporte del Fabricante; sin que esto ocasione un costo adicional por la gestión que realice. Además deberá tomarse en cuenta lo detallado en las Especificaciones Técnicas del Servicio, presentadas en la Oferta, por la contratista.
- 1.3 La contratista deberá reemplazar partes de los equipos cuando exista necesidad de cambio por cualquier motivo o si las mismas potencialmente puedan fallar o interrumpir el servicio por un mal funcionamiento de éstos. Además deberá tomarse en cuenta lo detallado en las Especificaciones Técnicas del Servicio, presentadas en la Oferta, por la contratista.
- 1.4 La contratista deberá incluir la mano de obra para realizar las labores de reparación de los equipos para mantenerlo cubierto por el presente contrato según especificaciones de fabricación sin ningún cargo adicional.
- 1.5 Ante una falla de los equipos la solicitud del servicio incluida en Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM, se realizará a demanda, ésto significa que el ISSS notificará de manera telefónica, escrita o electrónica las

fallas que se presenten, para lo cual la contratista pondrá a disposición del ISSS los números telefónicos o cualquier otro medio de comunicación disponible para poder contactarlos. El servicio de reparación y/o sustitución de partes se proporcionará las veces que sean necesarias durante el período contratado en el menor tiempo posible de acuerdo a la existencia de partes en el mercado, debido a que los equipos ya no cuentan con soporte del fabricante, con un horario de veinticuatro (24) horas diarias, los siete (7) días de la semana, incluyendo los días feriados, sin cargo adicional para el ISSS.

- 1.6 Para un reemplazo de partes de los equipos y software incluidos en el Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM, el tiempo de atención de llamada no deberá exceder de dos (2) horas. Dicho tiempo se entenderá como el tiempo transcurrido entre el momento de recibir la solicitud reportando la falla y el contacto de la contratista con el ISSS, que podría ser telefónica, remota o en sitio.
- 1.7 Después de efectuar la sustitución de partes de los equipos y software incluidos en el Servicio de Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para la infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM, la contratista deberá entregar Hoja de Servicio en forma detallada. Dicha hoja de servicio contendrá fecha, tipo de equipo, serie del equipo, indicación de la tarea realizada, si la actividad fue completada o no, tipo de repuesto afectado, repuestos sustituidos, recomendaciones aplicables a la operación, nombre y firmas del personal de la contratista y personal del ISSS que acompaña y verifica la reparación o sustitución de la parte del equipo dañado.
- 1.8 El Mantenimiento Preventivo incluido en el Servicio de Mantenimiento y Soporte para equipos marca IBM para la infraestructura de servidores de SAFISSS y TSM, para todos los equipos mostrados en el Anexo 3 DETALLE DE EQUIPOS PARA EL MANTENIMIENTO Y SOPORTE PARA EQUIPOS MARCA IBM PARA LA INFRAESTRUCTURA DE SERVIDORES DE SAFISSS Y TSM de los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia, debe ser realizado cada seis (6) meses, durante la vigencia del presente contrato, dichos Mantenimientos Preventivos no generarán ningún costo adicional para el ISSS y debe incluir como mínimo las siguientes actividades:
- 1.8.1 Revisión general del equipo con el objeto de determinar partes o mecanismos que, si bien están funcionando adecuadamente, presentan algún grado de desgaste.
 - 1.8.2 Revisión interna del equipo para verificar el estado de: cables de conexión de dispositivos, cables de señal eléctrica, etc.



- 1.8.3 Revisión de componentes como slots de memoria, fuentes de poder, unidades de disco duro, unidades de CD-ROM, unidades de Tape.
- 1.8.4 Ejecución de pruebas de diagnóstico de hardware.
- 1.8.5 Limpieza exterior e interior del equipo.
- 1.8.6 Lubricación de piezas internas y externas que lo necesiten.
- 1.8.7 Actualización del BIOS o Firmware, cuando el fabricante lo indique.
- 1.8.8 Revisión de espacio disponible en disco duro.
- 1.8.9 Diagnóstico de Hardware y Software con utilería del fabricante.
- 1.8.10 Revisión de log de Sistema Operativo orientado a detección de problemas de hardware.
- 1.9 Para facilidad de coordinación con el ISSS, la contratista deberá poner a disposición del Instituto los números de teléfonos fijos de oficina, celulares y nombre (s) de la persona (s) responsable (s) del soporte técnico, con el propósito de dar atención inmediata y contar con una comunicación efectiva, todos los días del año, especialmente los fines de semana, períodos de vacación y días de asueto.

2. RECEPCIÓN DEL SERVICIO A SATISFACCIÓN.

El Encargado de realizar la recepción de servicios de soporte técnico por medio de Acta de Recepción a entera satisfacción del ISSS, será la Jefatura del Departamento de Soluciones Integrales en TIC o a quien éste designe.

- 2.1. Presentación de factura con nombre, firma y sello del Administrador del Contrato y de la contratista, consignando Nombres, Firmas y Sellos de recibido por y entregado por.
- 2.2. El documento que acredita la recepción del servicio por parte del ISSS es el Acta de Recepción, consignando Nombres, Firmas y Sellos de recibido por y entregado por.
- 2.3. Para emisión y firma de las Actas de Recepción es necesario que el servicio contratado se encuentre completamente recibido. Si durante la Supervisión se encontrare que el servicio contratado no cumple con lo requerido por el Instituto de conformidad con los Términos de los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia, oferta o demás documentos contractuales, la contratista está obligada a realizar las acciones necesarias hasta completar el servicio a entera satisfacción del ISSS.

QUINTA. GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:

La contratista deberá presentar a favor del ISSS una Garantía de Cumplimiento de Contrato por un monto equivalente al 10% del valor del presente contrato, la que deberá estar vigente por quince (15) meses a partir de la suscripción del contrato. En aplicación del Art. 31 inciso tercero y Art. 32 inciso tercero de la LACAP la vigencia de esta Garantía deberá estar redactada de la siguiente forma: La presente Garantía de Cumplimiento de Contrato estará vigente por quince (15) meses a partir de la suscripción del contrato No. **G-034/2020**. Cualquier otra disposición contenida en la presente Garantía que afecte la vigencia anteriormente descrita se tendrá por no escrita, sin que ello afecte las otras cláusulas del presente contrato de fianza.

- 1. PLAZO DE PRESENTACIÓN. La Garantía deberá ser presentada por la contratista en el Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI, dentro del término de quince (15) días hábiles contados a partir del día siguiente de la recepción de la copia del presente contrato legalizado. Si no existiere ningún reclamo por parte del Instituto en relación a la ejecución del contrato, está Garantía será devuelta a la contratista, una vez cumplidas las obligaciones garantizadas y vencido el plazo, la UACI devolverá los documentos que amparen la garantía, en un plazo no mayor a veinte (20) días hábiles.
- 2. ESPECIES. Se aceptará como Garantía de Cumplimiento de Contrato:
 - 2.1. Fianza emitida por Banco, Aseguradora, Afianzadora o de cualquier institución debidamente registrada y avalada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.
 - 2.2. Certificado de Depósito a favor del ISSS, emitido por instituciones debidamente registradas y avaladas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.

SEXTA. FORMA Y TRAMITE DE PAGO.

La contratista autoriza expresamente al Instituto para que le descuente de cualquier pago pendiente, todos aquellos montos que le adeude al ISSS, ya sea que se originen en el presente contrato o cualquier otra obligación, siempre que el adeudo sea líquido y se encuentre en firme.

- FORMA DE PAGO. La condición de pago se realizará a treinta (30) días a partir de la emisión del quedan.
- CONDICIONES DE FACTURACIÓN: La facturación se realizará cada seis (6) meses durante la vigencia del presente contrato, previa recepción del mantenimiento preventivo a satisfacción del ISSS.
- 3. MODALIDAD. PAGO ELECTRONICO CON ABONO A CUENTA. Para efectos de pago el Instituto ha contratado con Banco Cuscatlán, S.A, Banco Davivienda Salvadoreño, S.A. y Banco Agrícola, S.A., la modalidad de pago con abono a cuenta, para la cual la contratista deberá proporcionar su número de cuenta al que se efectuarán los abonos, debiendo ser

un número único de cuenta por contratista independientemente del número de contratos que firme con la institución.

- 4. DOCUMENTACIÓN DE RESPALDO. Para que el ISSS haga efectivo el pago, la contratista deberá adjuntar:
 - 4.1. Factura duplicado-cliente con IVA incluido, debidamente firmada y sellada por el Responsable de la Recepción, consignando Nombres, Firmas y sellos de recibido por y entregado por.
 - 4.2. Fotocopia del presente contrato suscrito con el ISSS, para el primer pago.
 - 4.3. Para el primer pago anexar Constancia de Recepción a satisfacción de la Garantía de Cumplimiento de Contrato emitida por el Departamento Contratos y Proveedores de la UACI;
 - 4.4. Acta de Recepción original consignando Nombres, Firmas y sellos de recibido por y entregado por;
 - 4.5. Último recibo por pago de cotizaciones del Régimen de Salud del ISSS, que demuestre que no se encuentra en mora. La contratista deberá presentar los documentos de respaldo indicados en la Sección Trámite de Pago del Departamento de Tesorería, o en el lugar que la Unidad Financiera Institucional lo autorice.

SÉPTIMA. MODIFICACIONES CONTRACTUALES:

Toda solicitud de modificación contractual debe ser presentada al Departamento de Contratos y Proveedores del ISSS. Su aceptación está supeditada a la opinión técnica y jurídica favorable, la aprobación de Consejo Directivo del ISSS y la aceptación de la contratista cuyo contrato se modificará. La opinión técnica será emitida por el Departamento de Aseguramiento de la Calidad de Bienes e Insumos y/o el Administrador del Contrato según sea la materia de su competencia. La opinión jurídica será emitida por la Unidad Jurídica del ISSS. Cuando la solicitud proceda del Administrador del Contrato, éste debe justificar y documentar la necesidad de dicha modificación, así como presentar su solicitud a más tardar veinte (20) días calendario antes que finalice la vigencia del contrato. Cuando la solicitud proceda de la Contratista, se analizará que la misma no afecte los intereses Institucionales, ni conlleve incremento en los precios contratados, y podrá presentarla a más tardar cuarenta y cinco (45) días calendarios antes del vencimiento de la vigencia del contrato. Aquellas modificaciones que por su naturaleza afecten la recepción de los bienes en el plazo contratado, deberán presentarse a más tardar treinta (30) días calendarios previos a la entrega que se verá afectada. El ISSS considerando la necesidad institucional se

CONTRATO NUMERO G-034/2020	GBM DE EL SALVADOR, S.A.
CONTRATACIÓN DIRECTA 4G20000006	INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL

reserva el derecho de aceptar dichas solicitudes fuera de dicho plazo. Conforme al artículo 83-B LACAP, no se aceptarán modificaciones cuando se encuentren encaminadas a alterar el objeto contractual, favorecer situaciones que correspondan a falta o inadecuada planificación de las adquisiciones, o convalidar la falta de diligencia de la contratista en el cumplimiento de sus obligaciones.

OCTAVA. VARIACIÓN EN LAS CANTIDADES CONTRATADAS:

Ante las necesidades propias de la institución, a solicitud del Administrador del Contrato durante la vigencia del presente contrato, la contratista deberá estar en la capacidad de aceptar incrementos de los servicios solicitados hasta por un 20% del valor contratado. Para dicho trámite serán necesarias las opiniones técnica y jurídica favorables, emitidas por el Administrador del Contrato y la Unidad Jurídica respectivamente, así como la aprobación del Consejo Directivo. Una vez suscrito el instrumento legal respectivo, la contratista deberá ampliar el monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato por un monto equivalente al 10% del valor incrementado, cumpliendo con los requisitos y demás condiciones establecidas para este tipo de Garantías en el presente documento.

NOVENA. PRÓRROGA DEL CONTRATO:

Toda prórroga contractual debe ser aprobada por Consejo Directivo con base en las opiniones favorables de la Unidad Jurídica y la Unidad de Planificación de Necesidades y Monitoreo de Suministros (UPLAN). El Administrador del Contrato solicitará a la UPLAN que valide dicha necesidad y obtenga el presupuesto respectivo para la prórroga. La solicitud del Administrador del Contrato, junto con la opinión de la UPLAN será remitida al Departamento de Contratos y Proveedores de la UACI, quien solicitará la aprobación a la contratista, así como la opinión respectiva a la Unidad Jurídica. Si la contratista acepta la prórroga solicitada deberá ampliar el monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato por un 10% del valor prorrogado, cumpliendo con los requisitos y demás condiciones establecidas para este tipo de Garantías en el presente documento, conforme lo señalado en el Art. 83 de la LACAP.

<u>DÉCIMA. RECLAMACIÓN POR VICIOS Y DEFICIENCIAS</u>: Si durante el plazo de vigencia de la Garantía Cumplimiento de Contrato, otorgada por la contratista se observare algún vicio o deficiencia, el Administrador del Contrato rechazará el bien o servicio y formulará el reclamo por escrito a la Contratista señalando un plazo para la reposición de los bienes o la correspondiente.

prestación del servicio; además de informarle la consecuencia del incumplimiento de ese requerimiento o su retraso. Antes de expirar el plazo de la Garantía antes indicada, y comprobado que lo contratado no puede ser brindado, DACABI o el Administrador del Contrato según su área de competencia los rechazará e informará por escrito a la contratista y al Departamento de Contratos y Proveedores para la ejecución del procedimiento establecido en el Art. 160 LACAP, a efecto de establecer si el vicio o deficiencia detectada es responsabilidad de la contratista y se impongan las sanciones respectivas. El ISSS quedará exento de cualquier pago pendiente y exigirá la devolución de cualquier pago que haya hecho a la contratista por los productos que hayan presentado vicios o deficiencias de la calidad.

DÉCIMA PRIMERA. POR DAÑOS, PERJUICIOS Y VICIOS OCULTOS:

El plazo para que se extinga la responsabilidad de la contratista por daños, perjuicios y vicios ocultos prescribirá en el plazo establecido en los artículos 2253 y siguientes del Código Civil.

DÉCIMA SEGUNDA. SANCIONES:

1. MULTAS.

Cuando la contratista incurriese en mora en el cumplimiento de las entrega del producto o servicio contratado, por causas imputables a la misma, se impondrá una multa conforme con el artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Esta multa será calculada al final de la vigencia del presente contrato. Para la determinación del plazo incumplido no se contará los días que el ISSS haya requerido para revisar, validar, rechazar el bien o servicio o realizar cualquier trámite interno del cual dependa el cumplimiento de la obligación por parte de la contratista. Se notificará un cálculo provisional a efecto de que la contratista revise y manifieste su aceptación o desacuerdo dentro del plazo señalado en la notificación. El pago del monto dentro del plazo concedido constituirá una aceptación tácita del mismo, adquiriendo estado de firmeza administrativa, la falta de pago o el silencio de la contratista constituirán un rechazo tácito al monto notificado procediéndose al inicio del proceso sancionador regulado en el Art. 160 de la LACAP.

2. CADUCIDAD DEL CONTRATO.

El presente contrato se podrá extinguir por Caducidad cuando se cumplan los supuestos del artículo 94 de la LACAP, sin perjuicio de las responsabilidades contractuales por incumplimiento de las obligaciones, siendo los siguientes:

- 1.10 La omisión de la presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato o de las especiales o las complementarias de aquella.
- 1.11 La mora de la Contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales que afecte la prestación de los servicios a los pacientes del ISSS; y c) Las demás que determine la Ley o el presente contrato.

DÉCIMA TERCERA. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:

El ISSS podrá extinguir el presente contrato sin autorización judicial previa y sin responsabilidad, conforme lo establecido en el artículo 93 de la LACAP, por las causales siguientes: a) Por la caducidad; b) Por mutuo acuerdo de las partes contratantes, según lo establecido en los artículos 95 de la LACAP y 84 de su Reglamento; c) Por revocación; d) Por rescate; y e) Por las que se detallan a continuación: 1) Por entrega de bienes y/o servicios diferente a lo contratado; 2) Por incumplimiento en los estándares de calidad establecidos en los Aspectos Generales de la Contratación Directa en referencia; 3) Por el rechazo de los bienes y/o servicios hasta dos (02) veces de un mismo bien y/o servicios, por el mismo motivo; 4) Por incumplir a lo pactado en el contrato suscrito con el ISSS, de tal forma que tal incumplimiento genere alarma Nacional o retraso en las prestaciones a los pacientes del ISSS; y 5) Otras causales que afecten el cumplimiento de los objetivos institucionales del ISSS o le imposibilite cumplir con sus obligaciones frente a terceros. La extinción del presente contrato se ejecutará de conformidad con el procedimiento establecido en el artículo 81 del Reglamento de la LACAP. Si la extinción del presente contrato se declarase por causas imputables a la contratista se procederá de acuerdo a los artículos 36 de la LACAP y 82 de su Reglamento.

DÉCIMA CUARTA. CLÁUSULA ESPECIAL DE RESPONSABILIDAD:

Si la contratista incumple sus obligaciones contractuales y a raíz de lo cual se provocara una situación de mala imagen en el ISSS, deberá explicar a través de una publicación en dos periódicos de mayor circulación Nacional que es de su responsabilidad la falta de cumplimiento en la prestación de los servicios a los pacientes del ISSS, a fin de desligar al instituto de los inconvenientes ocasionados a sus derechohabientes. Esta publicación tiene que ser en las principales secciones del periódico. La contratista deberá realizar dicha publicación a más tardar cinco (5) días hábiles posteriores a la fecha en que el Administrador del Contrato con visto bueno de la Subdirección Administrativa, le notificó la situación de mala imagen que ha provocado. Si

la contratista no cumpliera con dicha obligación dentro del plazo señalado, el ISSS a través de la Unidad de Comunicaciones en coordinación con la Unidad Jurídica estará en la facultad de efectuar las mencionadas publicaciones, cuyos costos serán descontados de cualquier pago pendiente a la contratista, y de no existir pagos pendientes, la contratista se compromete a cancelar los costos de dicha publicación contra entrega de copias de las facturas respectivas. La contratista previo a la publicación deberá someter la aprobación del contenido de la misma ante la Unidad Jurídica del ISSS. La dimensión de la publicación será de un cuarto de página.

DÉCIMA QUINTA. RESPONSABILIDAD POR TRABAJO INFANTIL:

En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciará el procedimiento que dispone el Art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el Art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

<u>DÉCIMA SEXTA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:</u>

Todas aquellas diferencias y conflictos que surjan durante la ejecución de este contrato podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Intentado el arreglo directo sin hallarse solución a las diferencias y conflictos, se sujetaran a sede Judicial, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje.

DÉCIMA SÉPTIMA. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:

Se tendrán por incorporados como parte integrante del presente contrato y con pleno valor probatorio los documentos siguientes: a) La oferta técnica y económica presentada por la Contratista y sus anexos; b) El Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS con sus respectivos anexos a través del cual se aprobaron los términos de referencia del proceso de compra, se

adjudicó y se resolvieron los recursos de revisión, si es que hubieron; c) Los Términos de Referencia de esta gestión de compra, sus adendas, consultas y aclaraciones, si las hubiere; d) El acta de apertura de ofertas, e) Las Garantías, f) Las notas aclaratorias previas a la firma del contrato, si las hubiere; g) Las resoluciones modificativas, si las hubiere; y h) Otros documentos que emanen del contrato. En caso de discrepancia entre el contrato y los documentos contractuales, prevalecerá el más conveniente al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la ejecución del presente contrato.

DÉCIMA OCTAVA. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:

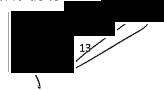
De conformidad al artículo 84 incisos uno y dos de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, el ISSS se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad a la Constitución de la República, la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la ejecución del objeto del presente contrato, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISSS, las cuales le serán comunicadas por medio del Administrador del Contrato, y en su defecto a través de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del ISSS u otro funcionario o empleado público del Instituto autorizado para tal efecto por parte del Director General del ISSS.

<u>DÉCIMA NOVENA. LEGISLACIÓN APLICABLE:</u> Para todo lo relativo a las multas por mora o retraso en las entregas, formas de extinción del contrato, caducidad, revocación, nulidad, procesos sancionadores y otros aspectos, se procederá de conformidad con la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento. En aquellos asuntos que no sean regulados por dichas Normas, se aplicará de forma subsidiaria la Ley de Procedimientos Administrativos, el Código de Comercio y Código Civil, y demás Legislación Nacional pertinente.

<u>VIGÉSIMA. DOMICILIO:</u> Para los efectos legales derivados del presente contrato las partes nos sometemos a la jurisdicción y competencia de los tribunales de esta ciudad. La Contratista señala para oír notificaciones la dirección siguiente:

y los correos electrónicos:

En fe de lo cual



suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, a los veinticinco días del mes de febrero de dos mil veinte.

)
LICDA. ROSA DELM CAÑAS DE ZACARIAS DIRECTORA GENERAL-ISSS	SKA. FANTINA LINET ANDINO RIVEKA CONTRATISTA
	SANDOL SANDOL
-	NOTARIO \$
En la ciudad de San Salvador, a las once ho	ras y/tres minutos, del día veinticinco de febrero de
dos mil veinte.Ante mí, BEATRIZ MARIA S	ANDOVAL RIVERA, Notario, del domicilio de esta
ciudad, COMPARECEN: la Licenciada ROS	A DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, de
e edad, Licenciada en Quín	nica y Farmacia, del domicilio
a quien con	ozco e identifico por medio de su Documento Único
de Identidad número	
actuando en su calidad de Directora	a General del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL
SEGURO SOCIAL, quien en adelante se d	enominará, "EL INSTITUTO" o "El ISSS", entidad
Autónoma de Derecho Público, de este dom	icilio, con Número de Identificación Tributaria: cero
seiscientos catorce -cero treinta y un mil dos	cientos cincuenta y tres -cero cero dos -uno; y por
otra parte la señora FANTINA LINET AND	NO RIVERA, de edad,
, de a c	uien no conozco pero identifico por medio de su
Documento Único de Identidad número	
, actuando en nombre y representación	en su calidad de Directora Vicepresidente de GBM
DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA	A DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse
GBM DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., o	e nacionalidad del domicilio
con Número de Identificación Tribu	utaria
	a quien se denominará "LA CONTRATISTA", y ME
DICEN: Que reconocen como suyas las fi	mas, obligaciones, conceptos y condiciones que
aparecen escritas en el contrato que antece	de, que consta de VEINTE CLÁUSULAS , escritas
en siete hojas de papel simple, de conformie	dad con el Acuerdo de Consejo Directivo del ISSS
número DOS MIL VEINTE- CERO TRESC	IENTOS DOS.FEB., asentado en el acta número

TRES MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y NUEVE, de fecha DIECISIETE DE FEBRERO DE DOS MIL VEINTE, ratificado en la misma fecha, mediante el cual se acordó contratar UN código de la Contratación Directa número CUATRO G VEINTE CERO CERO CERO CERO SEIS denominada "CONTRATACIÓN DE SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE PARA EQUIPOS MARCA IBM PARA LA INFRAESTRUCTURA DE SERVIDORES DE SAFISSS Y TSM PROPIEDAD DEL ISSS", cuya disponibilidad presupuestaria fue establecida al inicio del proceso de compra, el contrato estará vigente por quince meses contados a partir de la suscripción del mismo, es decir desde ésta fecha hasta el día veinticinco de mayo de dos mil veintiuno; siendo el plazo de ejecución del servicio de doce meses contados a partir de la fecha detallada en la Orden de Inicio; el monto total del contrato es hasta por la cantidad de DOSCIENTOS VEINTICUATRO MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y OCHO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR, el cual incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; así mismo la contratista se obliga a cumplir cada una de las cláusulas, obligaciones, condiciones y estipulaciones que contiene el documento privado que antecede y los documentos contractuales que forman parte del mismo, sometiéndose a las sanciones establecidas en el mismo por el incumplimiento a alguna de ellas; Y yo, la Notario DOY FE: A) Que las firmas que anteceden son auténticas, por haber sido puestas de su puño y letra a mí presencia por los comparecientes, quienes reconocen el documento antes relacionado y todos los conceptos vertidos en él. B) De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la Licenciada ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, como Directora General y Representante Legal del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL, por haber tenido a la vista: a) la Ley del Seguro Social, contenida en el Decreto Legislativo un mil doscientos sesenta y tres de fecha tres de diciembre de mil novecientos cincuenta y tres, publicado en el Diario Oficial número doscientos veintiséis, Tomo ciento sesenta y uno, el día once del mismo mes y año, en cuyos artículos uno, cuatro, nueve y dieciocho literal i), Consta el establecimiento del Seguro Social como una Institución de Derecho Público que realiza los fines de la Seguridad Social que dicha ley determina; que el planeamiento, dirección y administración del Seguro Social están a cargo del Instituto Salvadoreño del Seguro Social, persona jurídica que tiene su domicilio principal en la ciudad de San Salvador; que el Presidente de la República nombra al Director General de dicha Institución, correspondiendo a éste la representación administrativa, judicial y extrajudicial de la misma; b) Certificación expedida en esta ciudad el día nueve de enero de dos mil veinte por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República de El Salvador, de la cual

CONTRATO NUMERO G-034/2020	GBM DE EL SALVADOR, S.A.
CONTRATACIÓN DIRECTA 4G20000006	INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL

consta la emisión del Acuerdo Ejecutivo número cincuenta y cuatro de fecha nueve de enero de dos mil veinte, mediante el cual el señor Presidente Constitucional de la República, NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ, nombró a partir del día diez de enero de dos mil veinte, como Directora General del Instituto Salvadoreño del Seguro Social, a la Licenciada ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS; c) Certificación expedida en esta ciudad el día nueve de enero de dos mil veinte por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República de El Salvador, de la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia se encuentra asentada el Acta a través de la cual la Licenciada ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, tomó Protesta Constitucional como DIRECTORA GENERAL del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL, ante el señor Presidente Constitucional de la República, NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ; y, d) Constancia número NOVENTA Y SEIS, de fecha catorce de enero de dos mil veinte, emitida por la señora Mercedes Aída Campos de Sánchez, Jefe del Diario Oficial, en la cual consta que el Nombramiento de la Licenciada ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, como DIRECTORA GENERAL del INSTITUTO SALVADOREÑO DEL SEGURO SOCIAL, será publicado en el Diario Oficial número CINCO, Tomo CUATROCIENTOS VEINTISEIS de fecha nueve de enero de dos mil veinte. En consecuencia la Licenciada ROSA DELMY CAÑAS DE ZACARIAS, está facultada legalmente para suscribir instrumentos como el que antecede y actos como el presente. Y C) De ser legitima y suficiente la personería con la que actúa la señora FANTINA LINET ANDINO RIVERA, por haber tenido a la vista los siguientes documentos: i) Fotocopia Certificada por Notario de la Escritura Pública de Fusión por Absorción de la sociedad GBM DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, en su calidad de Absorbente y la sociedad LAT CAPITAL SOLUTIONS, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse LAT CAPITAL SOLUTIONS, S.A. DE C.V.; en su calidad de Absorbida e Incorporación Integra del nuevo texto del Pacto Social, otorgada en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de la Libertad, a las diez horas y treinta minutos del día catorce de diciembre de dos mil dieciocho, ante los oficios de la Notario Claudia Marcela Melendez de Solís, inscrita en el Registro de Comercio el día tres de diciembre de dos mil diecinueve, bajo el número CINCUENTA Y NUEVE del Libro CUATRO MIL CIENTO SESENTA Y SIETE del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, de la cual se desprende que la denominación, naturaleza y domicilio son los expresados, que su plazo es por tiempo indeterminado, que dentro de su finalidad social se encuentra el objeto del contrato que antecede; que la administración directa de la sociedad está confiada a una Junta Directiva integrada por no menos de seis ni más de

nueve miembros denominados Directores, siendo éstos: Presidente, Vicepresidente, Secretario, Pro-secretario, Tesorero, Pro-Tesorero y Directores Propietarios; quienes durarán en sus cargos por plazos de tres años, pudiendo ser reelectos; que la Representación Judicial y Extrajudicial, así como el uso de la firma social corresponderá al Director Presidente y al Director Vicepresidente de la Junta Directiva, quienes podrán conjunta o separadamente, celebrar toda clase de actos y contratos, y contraer toda clase de obligaciones. ii) Fotocopia Certificada por Notario de la Credencial de Elección de la Junta Directiva de la sociedad GBM DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse GBM DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V., inscrita bajo el número SETENTA del Libro TRES MIL NOVECIENTOS NOVENTA del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, en la cual aparece que la compareciente FANTINA LINET ANDINO RIVERA, fue nombrada como Directora Vicepresidente, para el período que finaliza el cuatro de diciembre de dos mil veintiuno; en consecuencia, la compareciente se encuentra facultada para suscribir instrumentos como el que antecede y actos como el presente. Así se expresaron los comparecientes a quienes expligué los efectos legales de esta acta notarial que consta de tres hojas de papel simple, y leído que les fue por mí todo lo escrito íntegramente en un sólo acto sin interrupción, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE. SOBRELINEA: cuarenta. VALE.

